

# **“CES CHAUSSONS RACONTENT UNE HISTOIRE...”**



■ ■ p.2

🇬🇧 p.3

🇩🇪 p.4

🇮🇹 p.5

🇪🇸 p.6

🇫🇷 p.7

🇨🇿 p.8



Lait et Miel



## "CES CHAUSSONS RACONTENT UNE HISTOIRE..."

Les créations Lait et Miel regorgent de petits détails soigneusement pensés pour nourrir l'imaginaire des tout petits. Découvrez dès maintenant l'histoire qui donnera vie aux chaussons de votre enfant.

### Camilo et le moustique farceur

Dans une grande jungle toute verte, pleine de grandes feuilles et de lianes qui pendent partout, vivait Camilo, un petit caméléon rigolo. Camilo avait une langue super longue et rapide, et il adorait attraper des moustiques.

Un matin, alors que le soleil faisait briller la jungle, Camilo aperçut un moustique dodu posé sur une feuille. Tout doucement, il se cacha dans l'ombre et murmura :

– Oh, toi, tu vas être mon goûter !

Il sortit sa langue comme un ressort, flaaap, et attrapa le moustique en une seconde ! Camilo le mangea avec un grand sourire. Mais... quelque chose n'allait pas. Ce moustique était spécial. Il avait roulé dans du pollen de fleurs piquantes, et... ATCHOUM ! Camilo éternua si fort qu'il perdit l'équilibre et atterrit sur une grande feuille.

En bas, un groupe de petites fourmis le regardait en rigolant :

– Alors, Camilo, ce moustique était un peu épicé ?

Camilo se redressa et éclata de rire avec elles. Il aimait la jungle parce qu'elle était toujours pleine de surprises.

Depuis ce jour, Camilo continue d'attraper des moustiques, mais il prend toujours un moment pour les regarder de près... au cas où l'un d'eux serait un autre moustique farceur !



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



## “THESE SLIPPERS TELL A STORY...”

*Lait et Miel creations are full of carefully crafted little details designed to nurture the imagination of little ones. Discover now the story that will bring your child's slippers to life.*

# Camilo and the trickster mosquito

In a big, green jungle full of big leaves and hanging vines lived Camilo, a funny little chameleon. Camilo had a super long, fast tongue, and he loved catching mosquitoes.

One morning, as the sun made the jungle sparkle, Camilo spotted a fat mosquito sitting on a leaf. Very quietly, he hid in the shadows and whispered:

– Oh, you’re going to be my snack !

He stuck out his tongue like a spring, flaaap, and caught the mosquito in one second! Camilo ate it with a big smile. But... something was wrong. This mosquito was special. It had rolled in spicy flower pollen, and... ATCHOO! Camilo sneezed so hard he lost his balance and landed on a big leaf.

Down below, a group of tiny ants was laughing at him:

– Hey, Camilo, was that mosquito a little spicy?

Camilo sat up and started laughing with them. He loved the jungle because it was always full of surprises.

From that day on, Camilo kept catching mosquitoes, but he always took a closer look... just in case one of them was another joker mosquito!



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d’histoires



## „DIESE HAUSSCHUHE ERZÄHLEN EINE GESCHICHTE...“

Die Kreationen von Lait et Miel sind voller liebevoll gestalteter Details, die die Fantasie der Kleinsten anregen. Entdecken Sie jetzt die Geschichte, die die Hausschuhe Ihres Kindes zum Leben erwecken wird.

# Camilo und die possierliche Mücke

In einem großen, grünen Dschungel voller großer Blätter und hängender Lianen lebte Camilo, ein lustiges kleines Chamäleon. Camilo hatte eine superlange, schnelle Zunge und liebte es, Mücken zu fangen.

Eines Morgens, als die Sonne den Dschungel glänzen ließ, entdeckte Camilo eine dicke Mücke auf einem Blatt. Ganz leise versteckte er sich im Schatten und flüsterte:

– Oh, du wirst mein Snack sein!

Er streckte seine Zunge wie eine Feder aus, flaaap, und fing die Mücke in einer Sekunde! Camilo aß sie mit einem großen Lächeln. Aber... irgendwas stimmte nicht. Diese Mücke war besonders. Sie hatte sich in scharfem Blütenpollen gewälzt, und... HATSCHI! Camilo nieste so stark, dass er das Gleichgewicht verlor und auf einem großen Blatt landete.

Unten schaute ihn eine Gruppe kleiner Ameisen lachend an:

– Na, Camilo, war die Mücke ein bisschen scharf?

Camilo setzte sich auf und fing an, mit ihnen zu lachen. Er liebte den Dschungel, weil er immer voller Überraschungen war.

Seit diesem Tag fängt Camilo weiterhin Mücken, aber er schaut sie sich immer genau an... falls noch eine freche Mücke dabei ist!



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



## **“QUESTE PANTOFOLE RACCONTANO UNA STORIA...”.**

*Le creazioni di Lait et Miel sono ricche di piccoli dettagli attentamente pensati per alimentare l'immaginazione dei più piccoli. Scoprite ora la storia che darà vita alle pantofole del vostro bambino.*

# **Camilo e la zanzara ingannatrice**

In una grande giungla tutta verde, piena di foglie giganti e liane pendenti, viveva Camilo, un buffo camaleonte. Camilo aveva una lingua super lunga e veloce, e adorava catturare le zanzare.

Una mattina, mentre il sole faceva brillare la giungla, Camilo vide una zanzara cicciotta su una foglia. Silenziosamente, si nascose nell'ombra e sussurrò:

– Oh, tu sarai il mio spuntino!

Fece scattare la lingua come una molla, flaaaap, e catturò la zanzara in un secondo! Camilo la mangiò con un grande sorriso. Ma... qualcosa non andava. Questa zanzara era speciale. Si era rotolata nel polline di fiori pungenti, e... ETCHÙ! Camilo starnutì così forte che perse l'equilibrio e atterrò su una grande foglia.

Sotto, un gruppo di formichine lo guardava ridendo:

– Allora, Camilo, quella zanzara era un po' piccante?

Camilo si rialzò e iniziò a ridere con loro. Amava la giungla perché era sempre piena di sorprese.

Da quel giorno, Camilo continua a catturare zanzare, ma le osserva sempre attentamente... nel caso in cui ce ne sia un'altra dispettosa!



Lait et Miel

*Plus de chaussons, plus d'histoires*



## «ESTAS ZAPATILLAS CUENTAN UNA HISTORIA...»

Las creaciones de Lait et Miel están llenas de pequeños detalles cuidadosamente pensados para nutrir la imaginación de los más pequeños. Descubre ahora la historia que dará vida a las zapatillas de tu hijo.

# Camilo y el mosquito embaucador

En una gran selva toda verde, llena de hojas grandes y lianas colgantes, vivía Camilo, un camaleón muy divertido. Camilo tenía una lengua súper larga y rápida, y le encantaba atrapar mosquitos.

Una mañana, mientras el sol hacía brillar la selva, Camilo vio un mosquito gordito posado en una hoja. Muy despacito, se escondió en las sombras y susurró:

– ¡Oh, tú vas a ser mi merienda!

Sacó su lengua como un resorte, flaaaap, y atrapó al mosquito en un segundo. Camilo se lo comió con una gran sonrisa. Pero... algo no estaba bien. Ese mosquito era especial. Se había rodado en polen de flores picantes, y... ¡ATCHÍS! Camilo estornudó tan fuerte que perdió el equilibrio y cayó sobre una hoja grande.

Abajo, un grupo de hormiguitas lo miraba riéndose:

– ¿Qué pasa, Camilo? ¿Ese mosquito estaba un poco picante?

Camilo se levantó y empezó a reír con ellas. Le encantaba la selva porque siempre estaba llena de sorpresas.

Desde ese día, Camilo sigue atrapando mosquitos, pero siempre los mira bien... ¡por si acaso hay otro mosquito bromista!



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



## "DEZE SLIPPERS VERTELLEN EEN VERHAAL..."

De creaties van Lait et Miel zitten vol met zorgvuldig doordachte details die de verbeelding van kleintjes stimuleren. Ontdek nu het verhaal dat leven zal geven aan de pantoffels van uw kind.

# Camilo en de bedrieglijke mug

In een grote, groene jungle vol grote bladeren en hangende lianen woonde Camilo, een grappige kleine kameleon. Camilo had een superlange, snelle tong en hij hield ervan om muggen te vangen.

Op een ochtend, terwijl de zon de jungle liet glinsteren, zag Camilo een dikke mug op een blad zitten. Heel stilletjes verstopte hij zich in de schaduw en fluisterde:

– Oh, jij wordt mijn tussendoortje!

Hij schoot zijn tong eruit als een veer, flaat, en ving de mug in één seconde! Camilo at hem op met een grote glimlach. Maar... er was iets mis. Deze mug was speciaal. Hij had gerold in het stuifmeel van prikkelende bloemen, en... HATSJOE! Camilo nieste zo hard dat hij zijn evenwicht verloor en op een groot blad belandde.

Beneden keek een groepje kleine mieren lachend naar hem:

– Hé, Camilo, was die mug een beetje pittig?

Camilo ging rechtop zitten en begon met hen te lachen. Hij hield van de jungle omdat er altijd verrassingen waren.

Sindsdien vangt Camilo nog steeds muggen, maar hij kijkt ze eerst goed aan... voor het geval er weer een grapjas tussen zit!



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



## „TYTO PANTOFLE VYPRÁVĚJÍ PŘÍBĚH...“

Výtvory Lait et Miel jsou plné pečlivě promyšlených detailů, které podporují představivost těch nejmenších. Objevte nyní příběh, který vdechně život bačkorám vašeho dítěte.

### Camilo a komár šibal

V jedné velké, zelené džungli plné velkých listů a visících lián žil Camilo, legrační malý chameleon. Camilo měl super dlouhý, rychlý jazyk a moc rád chytal komáry.

Jedno ráno, když slunce rozzářilo džungli, uviděl Camilo tlustého komára na listě. Potichoučku se schoval do stínu a zašeptal:

– Ty budeš moje svačinka!

Vystrčil svůj jazyk jako pružinu, flaaap, a chytil komára za vteřinku! Camilo ho snědl s velkým úsměvem. Ale... něco nebylo v pořádku. Ten komár byl zvláštní. Omazal se pylem z pichlavých květin, a... HEPČÍ! Camilo tak moc kýchnul, že ztratil rovnováhu a spadl na velký list.

Dole se na něj smála skupinka mravenců:

– Tak co, Camilo, byl ten komár trochu pálivý?

Camilo se posadil a začal se s nimi smát. Měl rád džungli, protože byla vždy plná překvapení.

Od té doby Camilo dál chytá komáry, ale vždycky si je nejdřív dobře prohlédne... kdyby byl mezi nimi další komár-šprýmař!



Lait et Miel

*Plus de chaussons, plus d'histoires*

[www.lait-et-miel.fr/](http://www.lait-et-miel.fr/)